

# addenda

Suplemento cultural de RyN

Nº 9 - Diciembre 2013

Komikels

## El Jardín Literario: Versos y Microrrelatos

### Estrategias de promoción social

Estrategias de promoción social  
Por fin matamos al dragón.  
Unidos como un puño lo vencimos.  
Ni el fétido fuego de sus fauces  
ni la tundra de cuchillos de su piel  
lograron doblegarnos.  
Después de todo, al fin, exhaustos descansamos junto al lago.  
Pero hoy, furiosamente intrigado, he entrado en su cueva,  
la tea ha iluminado las espadas, los cascos,  
las armaduras de aquellos que quién sabe si a un solo golpe  
estuvieron de ser héroes, como nosotros ahora.  
Al fondo, tras el esqueleto mondo de una vaca,  
he encontrado el trono, las piedras preciosas innumerables  
y la última muda de la que se despojó  
en su desmesurado crecimiento.  
Y me he sentado en el trono  
y he hundido mi mano en los brillantes  
y he cubierto mis hombros con la camisa  
reseca de escamas que lo albergó un día.  
Cuando he vuelto a salir, mis compañeros,  
los camaradas que creí hermanos de sangre y emboscada,  
se han abalanzado sobre mí, blandiendo sus armas,  
seguro confundíéndome con la bestia.

Aturdido, contrariado por los que pensé de mi lado,  
no he podido hacer otra cosa  
que ensartarlos con las púas de mi cola  
y calcinarlos en mi feroz llamarada.

*El que derrota al monstruo  
y ocupa su lugar  
se vuelve el monstruo.*  
José Emilio Pacheco

Miguel Saporta Bon



### Regreso al futuro

Mis vecinas de arriba se han ido,  
las dos hermanas de Rumania  
a las que tantas noches escuché sus gozos  
a las que tantas veces  
les pedí que anestesiaran un rato a su perro  
a las que tantas veces  
les recordé que les tocaba hacer el patio  
a las que tantas veces  
imaginé en la ducha cuando oía correr el agua  
a las que tantas veces  
les pedí un limón para los gin tonics de mis invitados  
a las que tantas veces  
les dije: no, no podéis ir, vais a salir adelante.  
Ellas, buena gente,  
que ya estarán de regreso a casa  
a su cuna, a su sangre, a su vieja vida,  
en la despedida me confesaron:  
...en cinco años nos han sentenciado los políticos,  
la sociedad burguesa, los bancos de los ricos,  
el desprecio y la persecución a los inmigrantes,  
si aquí enfermamos, aquí morimos,

ante ello, Javier, preferimos hacerlo con los nuestros,  
porque los vuestros ya nos habían etiquetado  
como cadáveres aún sin ir al médico...  
Y yo,  
que les entregué en el momento del adiós  
mi mejor abrazo, mi mirada cómplice  
y les deseé toda la suerte del mundo,  
hoy quiero decir bien alto:  
me cago en vuestros muertos,  
políticos,  
asesinos,  
miserables,  
criminales,  
así de claro,  
así de improvisado,  
así, gritarlo,  
tantas veces como debo  
tantas como sea necesario.

Javier Gm



### Las longanizas salvadoras

A veces las fábulas, las invenciones, no son necesarias para recrear un mundo. En ocasiones, como ahora, lo real tiene tanta variedad de matices, tanta riqueza, que no es necesario inventar nada para florear un texto.

Los pequeños relatos que os voy a contar no tienen un ápice de fantasía, no hay en ellos nada que no haya sido vivido, los personajes no son fruto de mi invención, son hechos, anécdotas que he protagonizado yo, mi padre, algún miembro de mi familia, un amigo o algún conocido. Eso sí, los he sentido o me los han contado siempre de primera mano, pues si no hubiera sido así no podría corroborar su certeza.

Pienso, como dice el tópico, que a veces lo real puede superar lo soñado, a pesar de que los sueños difícilmente puedan rozar la realidad.

Uno de estos relatos trata de unos hechos que tuvieron lugar en febrero del 38. Estaba por aquel entonces el Generalísimo a las puertas de Teruel y mis abuelos habían matado el cerdo poco antes de que empezaran de nuevo los bombardeos sobre la ciudad. La noche anterior de su salida como refugiados en dirección a ninguna parte, mi padre -no sabe aún por qué- escondió dos longanizas en el interior de un pupitre de los muchos que había en las escuelas, donde mi abuela era la portera.

Pasó un año en el que Teruel, entre conquista y reconquista, entre fanfarronada republicana y revancha fascista, tuvo el triste honor de hacerse famosa, tan popular como lo serían en su momento Beirut, Mostar, Berlín o Sarajevo. La familia diezmada, humillada y derrotada, regresó en el 39 a las ruinas de lo que fue su

hogar junto a la escuela. No tenían casa ni comida... Entre mi padre, mis tías, aún niñas, y mi abuela empezaron a recoger maderas para construirse una precaria chabola y, escarbando entre los escombros, mi tía Carmen encontró, al levantar la tapa de un pupitre, las dos longanizas que mi padre había escondido un año antes. Cuenta el viejo -y aún se le humedecen los ojos al recordarlo- que cuando vio a su hermana saltar entre la miseria con las dos polvorientas longanizas colgando en sus manos, fue para él ese momento el más feliz de su vida. Las longanizas estaban secadas en el punto justo: de darles calor ya se había encargado Franco con las bombas, y de aportarles el frío necesario se ocupó el cierzo del norte que ese año sopló y heló como nunca antes lo había hecho.

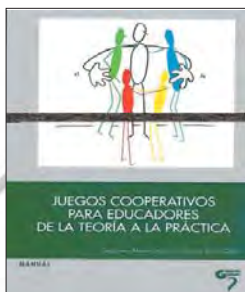
Fermin Alegre

**SUPLEMENTO CULTURAL DE ROJO Y NEGRO**

**LIBROS**

**Juegos cooperativos para educadores: de la teoría a la práctica**

Guillermo Martín Martín y Sandra Peno Otero  
Grupo 5, 2012  
384 págs  
ISBN 97884993852740



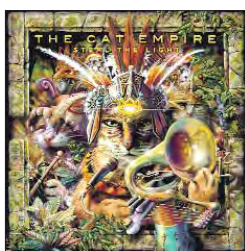
"Juegos cooperativos para educadores: de la teoría a la práctica" proporciona a los implicados en diferentes ámbitos de la intervención social herramientas teóricas y prácticas que les permitirán ajustarse a las características y necesidades de los diferentes grupos y colectivos con los que desarrollan su trabajo. Recursos para crear y modificar juegos teniendo en cuenta las características de cada grupo o colectivo con el que se trabaje. Indicadores sobre si el juego se está desarrollando bien o si es necesario cambiar o adaptarlo porque no está funcionando con los participantes. Pautas para modificar y construir juegos cooperativos partiendo de juegos tradicionales o competitivos, "dándoles la vuelta" y fomentando nuevos valores y relaciones. En definitiva, una propuesta que pretende proponer nuevas estructuras a la hora de diseñar actividades lúdicas que no sigan los patrones competitivos e individualistas de la educación tradicional. Otra forma de educar es posible, es necesaria, y sobre todo, es urgente.

**MÚSICA**



**Steal the light**

The Cat Empire



Los australianos The Cat Empire regresan con "Steal the light", un nuevo álbum en el que vuelven a demostrar su enorme capacidad para valerse de prácticamente cualquier estilo a la hora de componer: funk, jazz, ska, rock, hip hop, soul, ritmos latinos... que sabiamente combinados dan como resultado canciones inclasificables y tremendamente enriquecedoras. Tras diez años de andadura musical, el sexteto de Melbourne no ha perdido su energía ni su capacidad de innovar. Pese a ser más apreciados por sus increíbles directos que por sus trabajos de estudio, The Cat Empire es una banda a la que vale la pena escuchar. El resultado del álbum, el mismo que en anteriores trabajos: composiciones bien trabajadas, divertidas y frenéticas, accesibles para todos los públicos y capaces de alegrar al más pesimista.

**CUADERNO BITACORA**



**"Uno de los nuestros"**

Con la conglomeración de ilustradores, diseñadores gráficos, fotógrafos y pintores, Enkil nos otorga un pasaporte para inmiscuirnos en el arte digital fundando un entorno plagado de realidad y quimera, erotismo, diseño, simbología tribal y psicodelia. Estos son algunos de los conceptos que sustentan y estilan el blog "Uno de los nuestros" cuya apertura se dio en 2006 y siete años después insiste en crear entradas y acoger comentarios. Cada post acostumbra a centrarse en un autor concreto, encontramos aquellos que provocan una textura sensual al espacio como es el caso de Bertil Nilsson, este fotógrafo ha enfocado su trabajo en los artistas del circo, se inspira en el movimiento y la forma humana resaltando la fuerte naturaleza del cuerpo en tonos blanco y negro. Asimismo nos presenta al padre del concepto "el arte es basura", nos referimos a Francisco de Pájaro, que emplea materiales encontrados en la basura de las calles para concebir sus obras prácticamente en los mismos lugares que los localizó, creando monstruos que expresan miedos y se embadurnan de reproche social. Siguiendo la vertiente crítica topamos con Sit Haiiro, pintor, escultor e ilustrador que combina cráneos de animales y suaves curvas femeninas para enjuiciar las atrocidades de un mundo en el que prima la economía por encima de la ecología. En definitiva, estamos en un blog opuesto al arte convencional, aunque no encontraremos información personal sobre el administrador del espacio, en su índice izquierdo nos topamos con un "comenta lo que quieras" donde Enkil se encarga de contestar a las cuantiosas interrogaciones de sus lectores. <http://www.enkil.org/>

**CINE**



**Horizontes perdidos**

USA, 1937  
Dirección: Frank Capra



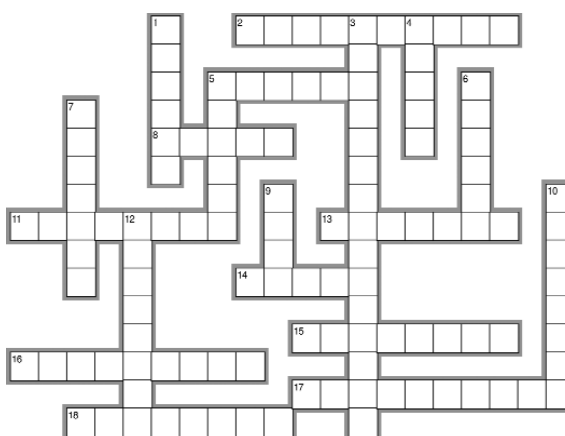
Con la llegada del cine sonoro el tándem formado por Frank Capra y Robert Riskin creó en la década de los años 30 un puñado de obras maestras en apariencia bienintencionadas pero dotadas de una enorme carga crítica y liberadora. Basada en la novela de James Hilton ("Lost Horizon" publicada 4 años antes) "Horizontes Perdidos" ofreció a Capra la oportunidad de llevar su afable idealismo social a terrenos más comprometidos retratando la vida de Shangai-La (paraíso ficticio situado en las cumbres del Himalaya) donde se desarrollaba una utópica organización comunal basada en el apoyo mutuo, creando un entorno libre de discriminaciones, contaminación ambiental y presiones especulativas, en sintonía con la enorme influencia que en esos años tenía el pensamiento anarcocristiano (Tolstoi) del Movimiento del Trabajador Católico (Dorothy Day) en unos EEUU inmersos en la Gran Depresión y un mundo amenazado por los totalitarismos.



**Vive como quieras**

USA, 1938  
Dirección: Frank Capra

Si con "Horizontes Perdidos", estrenada un año antes, Capra y Riskin planteaban una alternativa de arquitectura social, con "Vive como quieras" propusieron todo un manifiesto de lucha antisistema con la que responder al capitalismo depredador, y el totalitarismo del estado, a través de las vicisitudes de una familia tan atípica que bien pudiera considerarse un anticipo del movimiento hippie o la ideología okupa. "Vive como quieras" sigue siendo uno de los máximos exponentes que ha dado la llamada comedia sofisticada (con ella Frank Capra logró su tercer y último Oscar). Un guión cargado de humanidad que, riéndose de los prejuicios sociales, forma parte de la excelente etapa de cine crítico del Hollywood de los años 30 que por desgracia se truncó con la Guerra Mundial y la era del macarthismo.



**HORIZONTALES**

- Razón, motivo
- Lastimar con las uñas
- De Nueva Zelanda
- Galantear
- Plántido de rábanos
- Asamblea de masones
- Pleito, litigio
- Tahona
- Datura, hierba del demonio
- Lección de una fábula

**VERTICALES**

- Arbusto de flor amarilla
- Casi
- Lavativa
- Derogar, anular
- Cortaplumas
- Chaqueta, pelliza
- Agujero sutil de la piel
- Remolón, flojo
- Reparar un error

12. ENMENDAR  
10. PEREZOSO  
9. FORO  
7. ZAMARRA  
6. ANAVIA  
5. APOLIR  
4. ENEMIA  
3. DAMENTE  
1. RETAMA  
2. FUINAMENTO  
18. MORALEJA  
17. ESTRAVIA  
16. PANADERIA  
15. QUERIELLA  
14. LOGIA  
13. RABANAL  
11. CORTIFAR  
8. MAROI  
5. ARANAR  
2. FUINAMENTO  
18. MORALEJA

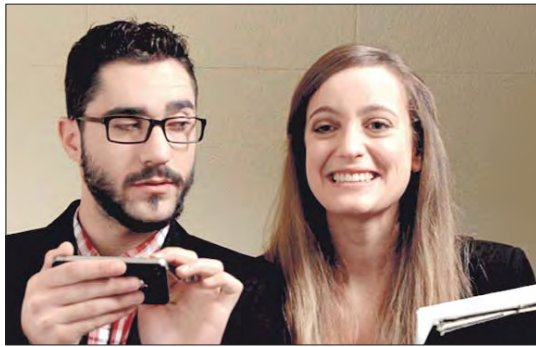


## SUPLEMENTO CULTURAL DE ROJO Y NEGRO

CINE ONLINE

**Las webseries, una nueva forma de hacer cine**

**Series creadas exclusivamente para ser emitidas tanto en Internet como por el móvil. Un fenómeno reciente surgido desde la creatividad y, en la mayoría de los casos, desde la precariedad. Con muy pocos medios, es una muestra de que podemos, y debemos, seguir expresándonos**



Entre los numerosos ejemplos que tenemos, encontramos la webserie "Nadia en cuesta" Surgida del curso "Rodamos una webserie", nació con el propósito de recorrer todo el proceso creativo. Sin ideas ni guiones previos, los siete alumnos de Chus Gutiérrez han acometido desde la gestación de la idea, la trama y los personajes, hasta la selección meticulosa de los planos, la iluminación o el maquillaje. "Hemos trabajado desde la concepción de la idea hasta el montaje final", destaca la directora. El resultado, una serie divertida y actual que se enfrenta a muchos temas de la actualidad con total desparpajo.

"Nadia en cuesta" nos mete de bruces en la crisis, con el único antídoto que sirve para curar casi cualquier veneno: el humor. Y lo hace desde los ojos de Nadia, una chica joven que acaba de entrar en el mundo laboral. Con un trabajo precario donde los haya, tendrá que aprender a equilibrar dignidad y principios con las humillaciones a las que se ve sometida por clientes y compañeros de trabajo. Ella no dejará de ponerle buena cara al vendaval sin saber hasta dónde va a llevarle su fortaleza en ese viaje interior que ha iniciado.

Una visión de la crisis que, sin embargo, está enfocada desde siete prismas. Los de los siete alumnos del curso, que han tenido la doble tarea de escribir y dirigir cada uno de los capítulos. Todo ello bajo la supervisión y el asesoramiento en cada faceta del rodaje de algunos de los profesionales más destacados del cine en nuestro país como Iciar Bollain y Alex de la Iglesia en la dirección; Sara Bilbatúa en la dirección de casting; Sergio Burman, en el sonido; o Pizca Gutiérrez en la dirección de producción, entre otros. Nombres que están detrás de algunas de las películas que han hecho grande nuestro cine en los últi-

mos años, como "Te doy mis ojos", "El Bola", "Hable con ella", "Todo sobre mi madre", "Los amantes del círculo polar", "Balada triste de trompeta" o "Celda 211". "Hemos trabajado con los mejores técnicos y en los mejores estudios de sonido", asegura Chus Gutiérrez.

Otro ejemplo ejemplo lo encontramos en "Cabanyal Z", una serie on-line que surge como un proyecto colaborativo donde están implicados varios colectivos

vecinales del barrio de El Cabanyal. Por medio de una historia de Apocalipsis zombie en la ciudad de Valencia se pretende hablar sobre la resistencia vecinal en El Cabanyal. El barrio resiste ante la invasión zombie, así como ha resistido los últimos años a otro tipo de invasiones especulativas.

Joan Alamar, director de "Cabanyal Z", nos explica que el proyecto nació de la unión de sus ideas con las de Gerardo J. Núñez. "Gerardo tenía cierto interés en crear una lucha de zombis contra yonkis, y mi intención era hacer un retrato del barrio de El Cabanyal. A partir de ahí nos pusimos en contacto con colectivos del barrio y fuimos juntado el equipo". Pese a su claro trasfondo reivindicativo, "Cabanyal Z" no es una webserie sólo apta para valencianos.

La serie se concibe con presupuesto cero y se basa en la colaboración de vecinos y colectivos tanto del propio barrio de El Ca-

banyal como de otras zonas de Valencia. En "Cabanyal Z" participan todos los agentes sociales del barrio. Se visibilizan algunos colectivos vecinales que han sido presentados siempre como víctimas, olvidados o instrumentalizados para ciertos intereses privados: clases desfavorecidas, sin papeles, etnias apartadas, etc.

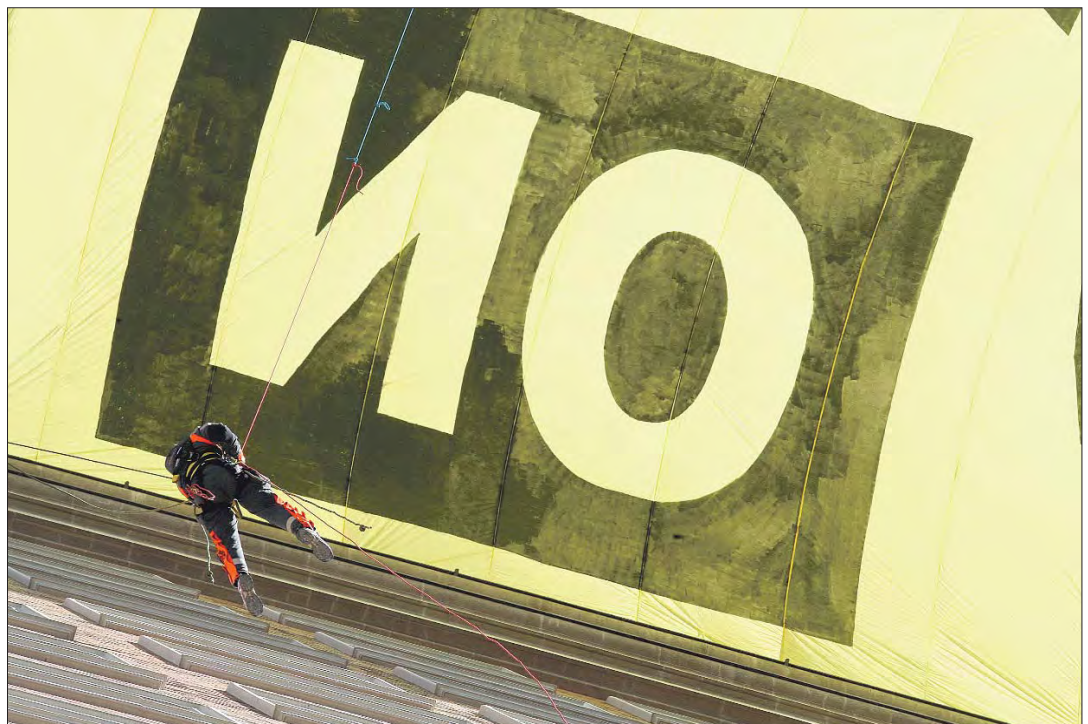
La serie nace como una nueva actividad dinamizadora del barrio. Está abierta a la participación de todos los colectivos y personas individuales, de El Cabanyal o de fuera, que quieran adherirse. Cualquiera puede contribuir en la trama oficial o creando historias paralelas dentro del universo de ficción de "Cabanyal Z". Los precursores de esta actividad pensamos que, por medio de la ficción y, concretamente, desde un género popular como es el de zombies, se puede dar una visión de la realidad del barrio. Incidiendo también, por supuesto, en los aspectos positivos del barrio como dinamizador cultural mediante colectivos vecinales. Es aquí donde, por medio de la asociación y participación, se logra resistir al Apocalipsis.

<http://www.mitele.es/series-online/nadia-en-cuesta/>  
<http://cabanyalz.com/>

Redacción RyN

**La Ventana****Imagen del mes**

José Alfonso





## ENTREVISTA

EVELYN MESQUIDA, autora del libro "La Nueve: Los españoles que liberaron París"

**"Nosotros fuimos los últimos combatientes de la libertad"**

**Evelyn Mesquida nació en Alicante y es conocida por su trabajo durante décadas como corresponsal en París para la revista *Tiempo*. Durante los últimos años ha desarrollado una minuciosa labor de investigación sobre el papel de los españoles durante la Segunda Guerra Mundial, trabajo que ha desembocado en la publicación del libro "La Nueve: Los españoles que liberaron París"**

Aprovechando la estancia de Evelyn Mesquida en Alicante, hablamos con ella sobre la historia de estos luchadores, muchos de ellos, anarquistas.

**RyN: Tras una larga trayectoria profesional como corresponsal en París ¿cómo surge la idea para escribir "La Nueve: los españoles que liberaron París"?**

E.M.: En 1998, uno antes del 70 aniversario del final de la Guerra Civil, propuse a *Tiempo* varios reportajes sobre el exilio español: la Retirada, los campos de concentración en Francia, la muerte de Antonio Machado, el final de la Guerra en Alicante. Entonces entro en contacto con un exiliado en Toulouse y me enseñó una fotografía en la que aparecen los soldados de la La Nueve y me dice: estos hombres son españoles, estaban en Inglaterra, el uniforme que llevan es americano y son una compañía francesa... Fueron ellos los que liberaron París. Claro, mi sorpresa fue mayúscula y ahí es cuando me planteo intentar localizar a los supervivientes, buscarles y entrevistarles. El primero que conocí fue a Fermín Pujol.

Reconstruir sus historias fue un trabajo duro, largo, arduo y enseñada me di cuenta de muchas cosas: Primero: que sus historias daban para algo más que un reportaje. Segundo: que la mayoría eran anarquistas, militantes de CNT. También que, precisamente por esto, su participación decisiva en batallas determinantes de la II Guerra Mundial había sido deliberadamente olvidada.

**RyN: ¿Qué hacía particular a La Nueve?**

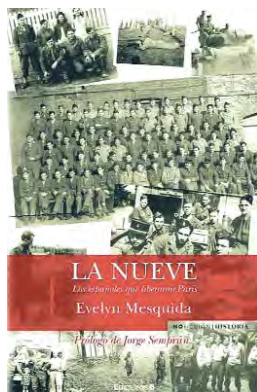
E.M.: La mayoría de sus hombres eran españoles (146 de 160), era la única compañía que tenía estatuto de unidad española y donde la mayoría de los oficiales eran españoles también. Todos hombres con experiencia en la contienda española, habían sido fieles a la República y llevaban la tricolor en su uniforme y en las tanquetas. Estas llevaban nombres de batallas decisivas de la Guerra Civil: Brunete, Madrid, Guadalajara, Teruel, Ebro, etc. Algunos querían ponerles nombres propios como Durruti pero para evitar posibles enfrentamientos, los oficiales convinieron



en poner los de las batallas. Yo conseguí contactar con nueve supervivientes, de los cuales cinco se declaran anarquistas: una sección de La Nueve estaba íntegramente compuesta por ellos y dirigida por el canario Campos.

**RyN: ¿Cómo llega a formarse La Nueve?**

E.M.: Todos estos hombres pasaron por la derrota en nuestra guerra, el exilio, los campos de concentración... Las instituciones francesas, en su mayoría, maltrataron a los exiliados españoles. Si que es cierto que la población, a nivel individual, intentaba ayudarles con mantas, comida, etc. Pero el gobierno francés, por diversas causas, trató a los refugiados de la Guerra Civil como "la lie de la terre", los deshechos de la tierra. De la situación misera y humillante de los campos muchos salen alistándose en la Legión y, más tarde, desertan para irse a la Segunda División Acorazada del General Leclerc que era, junto con De Gaulle, el líder de las tropas de la Francia Libre.



**"La Nueve: Los españoles que liberaron París"**  
Ediciones B, Barcelona, 2008  
ISBN 9788466620703  
<http://librairieespagne.blogspot.com.es/2010/02/los-espanoles-que-liberaron-paris.html>

**RyN: ¿Qué estáis preparando para el próximo 24 de agosto de 2014, 70 aniversario de la entrada en París de las primeras tropas "francesas"?**

E.M.: Bueno, ya en 2004 conseguimos que el Ayuntamiento de París colocara 11 placas que conmemoraban el recorrido que La Nueve hizo en 1944 para liberar París y que reconoce la participación de los españoles en este hecho histórico. El periódico *Liberation* del 25 de agosto de 1944 publicaba una foto con Amado Granell, teniente de La Nueve, y miembros de la Resistence en el Ayuntamiento. Amado Granell fue el primer oficial en llegar a la plaza del Ayuntamiento... Más tarde, llegó el capitán Dronne con el resto de soldados de La Nueve. Ambos como avanzadilla de la 2ª División blindada del general Leclerc.

**"Las instituciones francesas, en su mayoría, maltrataron a los exiliados españoles"**

Pero, por ejemplo, como a ellos no se les había concedido la Legión de Honor, como a otros que como ellos decían "habían hecho mucho menos", iniciamos también todo el proceso burocrático para que se le concedieran. En 2004 la conseguimos para Manuel Fernández, y más tarde para Luis Royo y Rafael Gómez que eran los que quedaban vivos y no porque ellos estuvieran preocupados por las condecoraciones, sino porque lo considerábamos un hecho simbólico, un reconocimiento oficial.

Nosotros reivindicamos que hay que conseguir un reconocimiento oficial, por parte del gobierno francés, y que se corrija la Historia. Queremos que se conozca a los hombres de La Nueve y que se incluya su participación en las batallas decisivas de la II Guerra Mundial, en Normandía, París, El Nido del Águila... porque estos hombres estuvieron allí, como antes en Narvik, Bir Hakeim o el Alamein y aportan una conciencia de su lucha que es muy importante. Como decía el viejo Germán Arrue: "Nosotros fuimos los últimos combatientes de la libertad".

Pues por todo esto, porque murieron miles de españoles en esos combates, queremos que se aproveche el 70 aniversario, que será el 24 de agosto de 2014, para reivindicar su memoria y estamos preparando unas jornadas en las que habrá debates, exposiciones, teatro, poesía y, como colofón el día 24, hacer una marcha entrando en París siguiendo el mismo recorrido que hizo La Nueve.

**RyN: ¿Habéis constituido un grupo de trabajo?**

E.M.: Sí, en julio nos reunimos para constituir la "Asociación 24 de agosto". Asistieron representantes de cinco organizaciones libertarias de París. Queremos organizar unas jornadas en torno a la fecha del 70 aniversario que incluyan debates, exposiciones, conciertos, etc. Ya contamos con la colaboración de Armand Gatti, un dramaturgo y hombre de teatro francés muy comprometido y de Serge Utge Royo que es un cantautor también de referencia en París. Estamos buscando los espacios y las personas participantes, vamos a trabajar mucho este año para prepararlo todo y, como colofón, queremos entrar en París siguiendo el mismo recorrido que hizo La Nueve. Queremos llevar diversas banderas y grandes carteles con la foto de algunos componentes de La Nueve.

**RyN: ¿Qué podemos hacer desde CGT para colaborar en este homenaje?**

E.M.: Pues dar difusión a estas jornadas, darlas a conocer y participar con dibujos, poesías, cuadros, textos, con lo que se quiera colaborar a nivel individual y, si se puede, venir a la marcha del próximo año. Lo importante, yo creo, es dar a conocer la memoria de los hombres de La Nueve y seguir su lucha por la libertad. Creo que a nosotros nos corresponde continuar su lucha.

RyN: Sí, de algún modo tenemos que tener su misma perseverancia en la lucha por la libertad y la misma que tú, Evelyn, en recuperar su memoria. Gracias por todo y esperamos que nos sigáis informando sobre los preparativos del 70 aniversario de la entrada en París de La Nueve.

Viki Criado y Jorge Jerez para RyN

## ¡COLABORA CON ADDENDA!

Ayúdanos a construir un periódico de todxs y para todxs. Participa en Addenda y envía tus aportaciones, poemas, microrrelatos e imágenes (fotos, ilustraciones, etc.) a [redaccion@rojynegro.info](mailto:redaccion@rojynegro.info). El material seleccionado formará parte del próximo número de Addenda-Suplemento Cultural de RyN